

# Hør Godt

*- i kirke og menighed*

Nr. 7/75

AUGUST  
SEPTEMBER  
OKTOBER  
NOVEMBER

2006

**TEMANUMMER OM TELESLYNGE:**

## Hør Godt - men hvor godt?



*Tag ikke fejl - så tydeligt for øjet bliver det aldrig med teleslyngeanlæg: Om anlæggets ydeevne nu også er god nok.*

Bladets adresse og redaktion er  
Hør Godt  
Landsdelspræst Søren Skov Johansen  
Gamstvej 9, 6600 Vejen  
mobil: 29 66 06 50  
SMS: 29 66 06 50  
tlf.: 65 92 30 33  
fax: 65 92 30 64  
e-post: ssj@post6.tele.dk

*Alle adresseændringer skal meldes hertil. Gratis abonnement og flere eksemplarer kan bestilles på ovenstående adresse, f.eks. ved at benytte kuponen på side 6.*

## Bestilling

Abonnement på prædikener holdt ved gudstjenester med særligt hørehensyn kan erhverves gratis ved henvendelse til: Hedeveg Thomsen, Holmevænget 1, 5592 Ejby, tekstlff.: 64 46 15 14 eller fax: 64 46 15 14 eller FC (Formidlingscentret): 70 11 44 11 eller e-post: hedeveg.herborg@ejbynet.dk

## Forsiden

To fede biler til salg. Men hvad kigger du efter? Ikke kun modellen, men du kigger også på, hvor godt de er vedligeholdte, og hvilken ydeevne de har! Det øje skal vi være bedre til at bruge på teleslyngelanlæg i de danske kirker. Men det bliver aldrig lige så åbenlyst, som når man skal vælge stor bil eller en lille bil.



# Højskoleophold

Du kan stadig nå at melde dig til højskoleopholdet med særligt hørehensyn. Det foregår på Seniorhøjskolen ved Nørre Nissum, 9 km fra Lemvig. Kom og oplev fortællingen om en egn i vores eget land:

*Emne:*  
**Vestjylland**  
**4.-10. oktober 2006**

### Fra programmet:

*Onsdag, den 4. oktober kl. 13:45* - ankomst, herefter kaffe og indkvartering, varm mad; om aftenen orientering om kurset og højskolen.

*Torsdag, den 5. oktober:* Middelalderen og Renæssancen i Danmark. Fiskere og Spioner. Aftenarrangement.

*Fredag, den 6. oktober:* Heldagstur til bl.a. Spøttrup. Om aftenen: Sømandssange.

*Lørdag, den 7. oktober:* Strandinger ved Vestkysten. Ekskursion til Harbøre og Thyborøn. Aftenarrangement.

*Søndag, den 8. oktober:* Mulighed for deltagelse i gudstjeneste med særligt hørehensyn. Forfatterne Erik Bertelsen og Thøger Larsen. Aftenarrangement.

*Mandag, den 9. oktober:* Historiske romaner om Vestjylland. Folkeviser og middelaldermusik. Afslutningsmiddag.

*Tirsdag, den 10. oktober:* Afgang fra højskolen efter morgenmaden.

*Medvirkende:* Mads Nordholt, Ruth Kirkedal, Erik Sommer, Lisbeth Filtenborg og Søren Skov Johansen (ansvarlig for hørehensyn og for gudstjeneste).

*Flere oplysninger og tilmelding:*

## SeniorHøjskolen

**Degneparken 22, Nørre Nissum, 7620 Lemvig.**

**Tlf. 97 89 10 11 - fax: 97 89 12 29**

**epost: lone@seniorhoejskolen.dk**

Pris: 3.100 kr. med tillæg på kr. 250 for enkeltværelse



## Kære læser



Med dette nummer af Hør Godt, har vi valgt at sætte fokus på teleslyngeanlæg i de danske kirker og menighedslokaler. Når du læser dette, og måske ikke synes, at du er særlig hørehæmmet, så tag dig alligevel tid til at læse artiklerne igennem.

Teleslyngeanlæg er ganske vist for hørehæmmede, som bruger høreapparater. Men også du - som (endnu) ikke er høreapparaturbruger - vil have glæde at læse om dette emne. For måske kender du en eller flere, som ikke hører så godt - og da er det guld værd at kende nogle af mulighederne for, at netop også den hørehæmmede kan være med i fællesskabet med andre normalthørende mennesker.

En hørehandicap er nemlig ikke - som mange måske tror - kun et problem og anliggende for den hørehæmmede selv. Forestil dig følgende eksempel:

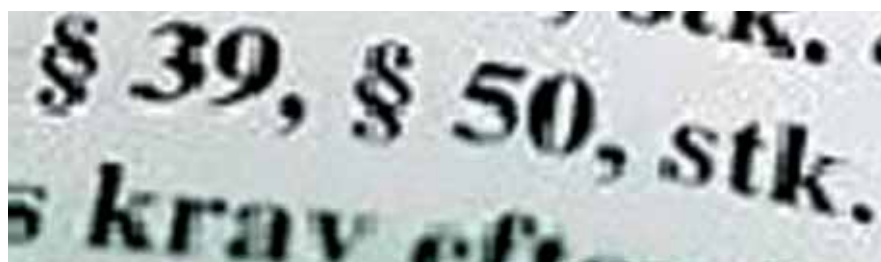
Forventningsfuld møder du som høreapparaturbruger op til et foredrag. Du kommer, fordi du ved, at der er teleslyngeanlæg i foredragssalen. Da du kommer ind ad døren har du så meget gå-på-mod, at du går hen til arrangøren og spørger, om teleslyngeanlægget er sat til. Du får det svar, at det er det ikke, fordi der aldrig er nogen, som bruger det alligevel! Man har med andre ord aldrig hørt om, at folk har spurgt efter det. Du lader dig ikke slå ud, men insisterer på, at anlægget bliver tændt og

mikrofonen hentet, og du sætter dig forventningsfuld på din plads.

Så kommer foredragsholderen. Og arrangøren går hen og beder foredragsholderen om at bruge teleslynge-mikrofonen. Foredragsholderen siger højlydt ud over forsamlingen: Den behøver jeg ikke! Jeg plejer altid at kunne tale en sal op med min egen stemme! Er der nogen, der ikke kan høre, hvad jeg siger! - råber han ud over forsamlingen. Og ingen svarer. Og det er usikkert, om den hørehæmmede med høreapparat har opfattet, hvad han har sagt. For anden gang bliver det nødvendigt at insistere - denne gang fra en arrangør, som i forvejen ikke vidste noget om nødvendigheden, men kun gør det, fordi der er en person, som har bedt ham gøre det. Udfaldet kan gå to veje. Enten nægter foredragsholderen at tage mikrofonen på - eller også gør han det.

Kan man her sige, at den hørehæmmedes handicap er et anliggende kun for den hørehæmmede selv. Næppe! Eksemplet viser tydeligt, at den hørehæmmede er afhængig af, at også andre mennesker synes, at den hørehæmmede skal være med i fællesskabet.

Baggrunden for dette temanummer om teleslynge er også, at Kirkeministeriet den 2. juni i år ophævede det såkaldte Teleslyngecirkulære, der hidtil har sikret kvaliteten af teleslyngeanlæg i vore kirker.



## Bylderup til Skærbæk

I 18 år har der været tradition for, at hørehæmmede mødtes til et årligt kirkestævne i Bylderup kirke. Her har man haft en special gudstjeneste for hørehæmmede - oftest kl. 14 - og efterfølgende samvær og kaffebord. I de første år af det kirkelige arbejde for hørehæmmede var denne begivenhed lidt af et tilløbsstykke. I de senere år har der været en stigende tilslutning, og ved sidste stævne blev vi enig om at tiden er inde til forandring. Næste kirkestævne bliver derfor flyttet til Skærbæk kirke - nær en større by. Gudstjenesten med særligt hørehensyn vil blive en almindelig søndagsgudstjeneste sammen med den vanlige menighed. Forskellen er blot, at denne gudstjeneste bliver tekstet. Bagefter er der samvær og spisning, som vi plejer - med skrivetolkning. Se gudstjenestelisten.



Bylderup Kirke

## Aabenraa

### Sct. Nicolaj kirke og LBH

Inspireret af den såkaldte Løgstør-model - hvor den lokale LBH-kreds er medarrangør af gudstjeneste og samvær bagefter - skal vi prøve noget lignende i Aabenraa her i efteråret. Der bliver gudstjeneste med særligt hørehensyn i Sct. Nicolaj kirke. Se nærmere i gudstjenestelisten.

# Fakta om teleslynge

## Hvorfor nu det?

Teleslynge er et udstyr, som i kirken og menigheds huset bruges af høre-hæmmede, som i forvejen har høre-apparat. Den normale funktion af et høreapparat er, at en indbygget mikrofon i apparatet forstærker lyden, der kommer til øret, hvorefter den forstærkede lyd sendes ind i øret. Der er imidlertid situationer, hvor dette ikke er nok - og hvor det heller ikke hjælper for den talende at tale højere. Husk, at lige meget hvor god ens stemme er, så kan stemmen aldrig kompensere for det, som en teleslynge kan. Teleslyngen er derfor et nødvendigt hjælpemiddel for mange hørehæmmede.

## Hvordan kan jeg bruge teleslynge?

For at få glæde af en teleslynge, skal man bruge høreapparat. Høreapparatet skal desuden være udstyret med en telespole - hvilket de fleste høreapparater har. Undtaget er de moderne "i-øret-apparater", som oftest vælges af kosmetiske grunde, fordi de kan sidde skjult inde i øregangen. Men bemærk: Står du for at skulle anskaffe eller udskifte et høreapparat, så vælg en model, som har telespole indbygget - så kan du nemlig få glæde af det gode hjælpemiddel, som en teleslynge er.

## Princippet i et teleslyngeanlæg

Teleslyngeanlægget fungerer ved, at den, der taler er udstyret med en mikrofon. Høreapparatet på den, der lytter, skal være stillet om på "T" (Teleslynge) eller "MT" (Mikrofon

plus Teleslynge). Man vil da få mikrofonlyden direkte ind i øret.

I et rum med teleslyngeanlæg er der lagt en ledning hele vejen rundt langs væggen - den såkaldte "slynge". Lyden fra mikrofonen sendes som en strøm rundt i "slyngen", hvorved der dannes et magnetfelt. Når man sidder inde for "slyngen" i rummet, opfanger høreapparatets telespole (ved induktion) det dannede magnetfelt, og impulserne herfra bliver til strøm i høreapparatet, som apparatet "oversætter" til lyd, der sendes direkte ind i øret. Der er altså tale om et induktions-princip; et gammelkendt "trådløs" princip, der er særdeles robust og funktionsdygtigt.

## Er det ikke lidt gammeldags?

Måske spekulerer du på, om det ikke er lidt for gammeldags at bruge magnetfelter til at overføre mikrofonlyd til et høreapparat. Og det er jo også længe siden, at H.C. Ørsted levede osv. Hvis du er bekendt med moderne hjælpemidler til kommunikation - som f.eks. computer - så ved du sikkert også, at der findes mange andre måder at sende signaler på. Det kan være de såkaldte Bluetooth-enheder eller Infrarøde signaler. Og hvis du bruger moderne



Sådan kan en teleslyngeforstærker se ud



Et menighedsråd behøver ikke at vide en masse om teknik - blot, at et teleslyngeanlæg bør leve op til den standard, som blev beskrevet i det gamle teleslyngecirkulære.

høreapparater og hjælpemidler - så har disse jo allerede andre principper indbygget - som f.eks. radiosignaler til overførsel af lyd. Måske sidder du også i et menighedsråd og tænker, at man jo ikke skal indkøbe et nyt og dyrt anlæg uden også at have en vis garanti for, at det kan bruges mange år frem i tiden.

Til det er der at sige: Jo, teleslyngeprincippet er et gammelt princip og det er også sikkert, at de førende teleslyngefirmaerne sideløbende forsker i nye metoder. Det er lige så sikkert, at der allerede findes andre måder at overføre lyd på, som man i princippet udmærket kan bruge i en kirke: F.eks. FM-anlæg og Infrarød kommunikation.

Der er bare det ved det, at inden alle høreapparater bliver udstyret med de samme moderne faciliteter, da vil der gå lang tid. Man skal jo være sikker på, at det anlæg, man køber til kirken også kan bruges af alle dem, som kommer ind i kirken - og som bruger høreapparat. Den sikkerhed har man lige nu, hvis man bruger teleslyngeprincippet. Og der går meget lang tid, inden et nyt princip kan slå igennem, både hos den, som bruger høreapparat - og hos den, som installere anlægget i kirken eller menighedslokalet. Men det bedste er, at teleslyngeprincippet er et robust system, og stadig leverer en tidssvarende lyd kvalitet.

# Hvad nu hvis ... ?

## Ekko i teleslyngen

I store kirker kan man nogle gange som høreapparatbruger opleve, at der er ekko i teleslyngen. Det skyldes kort fortalt, at den "luftbårne" lyd fra præsten kommer lidt forsinket hen til øret på høreapparatbrugeren. Lyden fra teleslyngen kommer derimod uden forsinkelse, og derfor kan man opleve ekko. Det sker kun, hvis man sidder langt fra der, hvor præsten står. Og det sker kun, hvis man som høreapparatbruger stadig kan opfatte lyd "uden om" høreapparatet. Hvis man slet ingen lyd kan høre uden sit høreapparat, har man ingen problemer med ekko, især hvis man stiller apparatet på "T". Oplever man ekko, er det en god ide at sætte sig øverst i kirken, nærmest hvor præsten står – så vil den direkte "luftbårne" lyd ikke være forsinket så meget.

## Høreapparatet huler

Du har sikkert oplevet det. En hyletone under gudstjenesten. Den kommer fra en høreapparat, der ikke er indstillet korrekt eller også trænger til at blive udskiftet. Det kan forekomme, hvis apparatet står på "M" og brugeren skruer for meget op for høreapparatet, fordi lyden ikke er optimal. Løsning er at stille høreapparatet på "T", for så får brugeren en bedre lyd fra teleslyngen, og der vil ikke forekomme såkaldt akustisk tilbagekobling via den indbyggede mikrofon i høreapparatet. Hyletone kan også være tegn på, at høreapparatets øreprop ikke længe slutter tæt, og apparatet skal efterses og tilpasses på ny (normalt efter 5-7 år brug).

## Hvad nu, hvis teleslyngen slet ikke virker?

Tag mod til dig og få det sagt, til dem, som arrangerer sammenkomsten. En hovedregel er: *Hvis ikke du siger det,*

*så ved de det ikke!!!* I kirken er det først og fremmest kirkebetjeningen, MEN: Menighedsrådet har ansvaret for, at teleslyngeanlægget virker i kirken og menighedslokalet.

## Hvad nu, hvis vi skal anskaffe et teleslyngeanlæg?

For at sikre, at et teleslyngeanlæg har en acceptabel kvalitet, anbefaler vi, at man kontakter et af de tre firmaer, til hvilke der henvises nedenunder. Disse har det fornødne måleudstyr til at dokumentere et teleslyngeanlægs funktionsduelighed. Husk at meddele disse firmaer, at din kirke skal have et anlæg, som mindst lever op til de krav, som var i det gamle teleslynge-cirkulære. De anbefalede firmaer er desuden i stand til at foretage avancerede målinger, som tillige kan vise, hvorvidt der også er brug for højttaleranlæg i kirken. Måske er der ikke lige nu også penge til et højttaleranlæg. Men for et beskedent ekstrabeløb kan teleslyngeanlægget forberedes til at kunne virke sammen med et højttaleranlæg i fremtiden. Overvej det! Din nærmeste kontaktprest (se andet sted i bladet) kan rådgive jer om indkøb og tilbud m.v. De 3 anbefalede teleslyngefirmaer ses på: [www.hoergodt.dk](http://www.hoergodt.dk)

## Hvad med vedligeholdelsen?

Tænk på bilen, når du spørger til vedligeholdelse af et teleslyngeanlæg. Det er de færreste, der køber en bil – og så regner med, at den kører de næste mange år, uden at få opmærksomhed. Det er ikke hver lørdag ved vaskehalen, men et eftersyn om året kan gøre det. Selv om der ingen bevægelige dele er i et teleslyngeanlæg, så kan det langsomt gå ud af justering. Sørg for, at din kirke har tegnet et abonnement på eftersyn hos leverandøren. Husk evt. at medtage dette punkt ved syn af kirken!

## Hvor skal jeg sætte mig i kirken

Som høreapparatbruger oplever du sikkert, at der er forskel på teleslyngelyden i kirken. Der behøver ikke være noget i vejen med teleslyngeanlægget af den grund. Forklaringen er, som oftest, at man sidder for tæt på væggen, hvilket ikke er hensigtsmæssigt, da magnetfeltet her kan have en retning, som ikke passer til høreapparatets indbyggede lodrette telespole. Sæt dig derfor lidt ud fra væggen.

Teleslyngeanlæggets største fjende er "støjkluder" i form af andre elektromagnetiske felter. Det kan være et elskab, som står i kælderen under kirkerummet, en S-togbane, som løber forbi udenfor. Men den mest udbredte erfaring af støj på teleslyngen kommer nok fra lysdæmpere, som man i nogle tilfælde altså ikke kan bruge sammen med teleslyngen. I tilfælde af støj fra lysdæmpere hjælper det altså ikke at sætte sig et andet sted i kirken. Da må man i stedet skrue helt op for lyset, og da vil støjniveauet falde.

En grundregel for alle kirker med teleslynge: Sæt dig 1-1,5 meter fra væggen, hvor teleslyngeanlæggets ledning løber."

## Ved altergang hører jeg ingenting!

Et upåagtet sted m.h.t. teleslyngeanlæg er nadverbordet eller knæfaldet. Flere menighedsråd falder desværre for fristelsen til at undlade at trække teleslyngeanlæggets ledning rundt i koret også. Med det resultat, at hørehæmmede, som bruger teleslynge, er afskåret fra at høre, hvad der bliver sagt til dem under nadveruddelingen. Det må betegnes – trods sin utilsigtethed – som en alvorlig mangel, der desværre alt for godt udtrykker det, som tit er en kendsgerning: Manglende opmærksomhed på ofte ganske små ting, som for den hørehæmmede gør en verden til forskel!

# Teleslyngeanlæg og demokrati

Det er ikke lige meget, hvor godt et teleslyngeanlæg i kirken og menighedslokalet er. Man kan ikke regne med, at blot fordi man én gang for alle sætter et teleslyngeanlæg op, at det så også virker tilfredsstillende fra nu af og i fremtiden. For at sikre, at de teleslyngeanlæg, som menighedsråd bruger penge på også virker tilfredsstillende – har man hidtil haft et cirkulære, som opstillede normer for disse anlæg. Dette cirkulære har været et vigtigt arbejdsredskab for kontaktpræsterne, når de skulle rådgive menighedsråd om indkøb og vedligeholdelse af anlæg.

Lad de være slået fast med det sammen, at et teleslyngeanlæg i kirken eller menighedslokalet ikke er at sidestille med enhver anden installation, som f.eks. en lampe eller et kirkeskib eller for den sags skyld en altertavle. Disse installationer kan man se; de er synlige for øjet og for enhver, som kommer ind i rummet. Enhver forkert beslutning vil blive genstand for demokratisk debat, fordi alle kan se, hvad der er besluttet.



*"Løget kirke ved Vejle er et eksempel på en kirke, hvor man har gjort meget for at opnå et godt resultat med teleslyngen. Men også her gælder hovedreglen for alle rum med teleslynge: Sæt dig 1-1? meter ud fra væggen, når du bruger teleslyngen.*

Helt anderledes er det med et teleslyngeanlæg. Det er en "usynlig installation", og virkningen af den oplever kun den hørehæmmede. Hertil kommer, at den hørehæmmede erfaringsmæssigt sjældent selv siger til, hvis der er noget galt med anlægget. Denne "usynlighed" står tilmed i skærende kontrast til vigtigheden af, at anlægget fungerer. Teleslyngeanlægs funktionsduelighed handler om andet en æstetik og arkitektur; det handler om det mest centrale i vore kirker: Om man kan høre det ord, der bliver forkyndt dér – eller ej!

På baggrund af "usynligheden" af teleslyngeanlæggets stand, er det derfor endnu mere påkrævet, at der findes et regelsæt, som uagtet "usynligheden" tager hånd om det, der ikke er åbenlyst for enhver. Teleslyngecirkulæret har haft denne centrale funktion.

Den 2. juni i år ophævede Kirkeministeriet dette såkaldte Teleslyngecirkulære. Det sker som led i en sanering af gamle cirkulærer, idet man for tiden på en samlet indsats på tilgængelighedsområdet. Men lige nu er fakta, at der ingen cirkulære er, og at markedet er frit. Enhver kan installere et teleslyngeanlæg og hævde at det er godt nok. Ydermere kommer, at ethvert argument om vedligeholdelse nu er bortfaldet, idet anlæg ikke længere skal leve op til nogen tekniske krav. Det er en katastrofe for de hørehæmmede i vore kirker, men vi håber naturligvis, at denne situation kun er forbigående, og at man snarest vil opstille nye normer for anlægs funktionsduelighed. Menighedsråd har – uanset om der er cirkulære eller ej – ansvar for teleslyngeanlæg. Men rådene har stadig brug for en tvungen mindstandard, de kan give videre til deres leverandører af anlæg.

## Folkekirkens Udvalg for Hørehæmmede Vest for Storebælt

**Formand Ingrid Sand Simonsen**, Præstebrovej 52, 6818 Årre, tlf.: 75 19 11 09, fax: 75 19 14 88  
e-post: iss@hjortkaer.dk, (Ribe Amt)

**Næstformand og sekretær Hans Særkjær**, Østervang 1B, 6900 Skjern, tlf.: 97 35 47 36, e-post: saerkjaer@skjern-net.dk, (Ringkøbing Amt)

**Sekr. afl. Henriette Refslund Jakobsen**, Bovlund Bygade 4, 6535 Branderup, tlf.: 74 83 53 57, fax: 74 83 53 58, e-post: henrietterj@dlgnet.dk, (Sønderjyllands Amt)

**Udvalgsmedlem Astrid Andresen**, Ullerupdalvej 135, st.tv., 7000 Fredericia, fax: 75 93 32 38, teksttlf.: 75 93 32 38, FC: 70 11 44 22, (Vejle Amt)

**Udvalgsmedlem Johan Helm, H.P.** Simonsens Allé 42, 5250 Odense SV, tlf.: 66 17 22 17, fax: 66 17 23 16, teksttlf.: 66 17 23 08, (DBA)

**Udvalgsmedlem Else Nielsen**, Alléskovvej 10, 5600 Fåborg, tlf.: 62 61 10 64, fax: 62 61 10 64, (Fyns Amt)

**Udvalgsmedlem Hedevig Thomsen**, Holmevænget 1, 5592 Ejby, teksttlf.: 64 46 15 14, fax: 64 46 15 14, FC: 70 11 44 11, e-post: hedevig.herborg, @ejbynet.dk, (DBA)

**Udvalgsmedlem Svend Kristensen**, Klitgårdsvej 1, Bonderup, 9240 Nibe, tlf.: 98 35 03 25, e-post: s.p.kristensen, @mail.dk, (Nordjyllands Amt)

**Udvalgsmedlem Inger Kristensen**, Holmstruphøjvej 78, 8210 Århus V, e-post: inger.kristensen@mail.tele.dk, (Århus Amt)

**Udvalgsmedlem Erik Nielsen**, Fulgsøparken 34, 7900 Nykøbing Mors, tlf.: 97 71 03 51, e-post: en\_fuglsoparken, @mail.tele.dk, (Viborg Amt)

**Sognepræst Jesper Birkler**, Kystvejen 63, 8000 Århus C, tlf.: 86 13 50 94, e-post: birkler@tdcadsl.dk, (kontaktpræsterepresentant)

**Landsdelspræst Søren Skov Johansen**, Gamstvej 9, 6600 Vejen, mobil.: 29 66 06 50, SMS: 29 66 06 50, tlf.: 65 92 30 33, fax: 65 92 30 64, e-post: ssj@post6.tele.dk

**Kasserer Mette Bang Jeppesen**, Kongeåvej 63, 6600 Vejen, tlf.: 75 36 22 01, fax: 75 36 22 05, e-post: mette@bangjeppesen.dk

# Kontaktpræster for hørehæmmede

## Fyns Stift

**Assens Provsti:** Leni Ulla Hansen,  
Langgade 34, 5620 Glamsbjerg.  
Tlf. 64 72 10 23. luha@km.dk

**Hjallelse Provsti:** John P. Ramskov,  
Sanderumvej 131, 5250 Odense SV.  
Tlf. 66 17 06 54.  
johnramskov@hotmail.com

**Kerteminde Provsti:** Jørgen R. Frey,  
Rynkeby Bygade 45, 5350 Rynkeby.  
Tlf. 65 39 10 98. frey@post7.tele.dk

**Middelfart Provsti:** Asta Madsen,  
Fjellerupvej 35, 5463 Harndrup.  
Tlf. 64 88 11 11. aima@km.dk

**Nyborg Provsti:** Louise Schousboe,  
Skalkendrupvej 2, 5800 Nyborg.  
Tlf. 65 36 12 00. mls@km.dk

**Odense Provsti:** Tommy Hegner,  
Åsumvej 93, 5240 Odense NØ.  
Tlf. 66 10 43 20. hegner@post6.tele.dk

**Ærø Provsti:** Agnes Haugaard, Vester  
Bregninge 11, 5970 Ærøskøbing.  
Tlf. 62 58 14 31. ahau@km.dk

## Haderslev Stift

**Fredericia Provsti:** Susanne Knud-  
storp, Blåhøj 82, 7000 Fredericia.  
Tlf. 75 94 00 86. sck@km.dk

**Sønderborg Provsti:** Ole Werth  
Sørensen, Præstegårdsvej 1, 6430  
Nordborg. Tlf. 74 45 11 42.  
ows@km.dk

**Vejle Provsti:** Birgitte Arffmann,  
Bøgevang 15, 7100 Vejle.  
Tlf. 75 82 13 24. bca@km.dk

## Ribe Stift

**Brande Provsti:** Kristian Torben Chri-  
stensen, Søndergårdvej 16, 7323 Give.  
Tlf. 75 73 00 10. ktc@km.dk

**Malt Provsti:** Knud Fensteen Madsen,  
Baungårdsvej 1A, 6600 Vejen.  
Tlf. 75 36 00 16. kfm@km.dk

**Ribe Dom Provsti:** Jørgen Hanssen,  
Vestermarksvej 28, 6760 Ribe.  
Tlf. 75 44 30 20.  
joha@km.dk

**Ringkøbing Provsti:** Gunvor Blich-  
feldt, Præstevænget 2, 6990 Ulfborg.  
Tlf. 97 49 13 24. gbl@km.dk

**Skjern Provsti:** Martin Jensen,  
Vandmøllevvej 3, 6893 Hemmet.  
Tlf. 97 37 50 98. marj@km.dk

**Tønder Provsti:** Erik A. Monrad,  
Kirkevej 10, 6372 Bylderup-Bov.  
Tlf. 74 76 22 63. erm@km.dk

## Viborg Stift

**Aulum Provsti:** Asger Grove Kors-  
holm, Præstebakken 16, 7480 Vild-  
bjerg. Tlf. 97 13 26 99. agko@km.dk

**Herning Provsti:** Inga Søndergaard,  
Bjerrevej 1, 7400 Herning.  
Tlf. 97 16 42 33. inms@km.dk

**Lemvig Provsti:** Poul Lilleør, Præste-  
vej 4, 7620 Lemvig. Tlf. 97 83 61 29.  
poli@km.dk

**Skive-Fjends Provsti:** Jørgen Frost,  
Kirke Allé 111A, 7800 Skive.  
Tlf. 97 52 03 98. jofr@km.dk

**Vesthimmerlands Provsti:** Jens  
Munk-Christensen, Skrænten 8, 9640  
Farsø. Tlf. 98 63 87 41.

## Aalborg Stift

**Brønderslev Provsti:** Viggo Noe,  
Rakkebyvej 293, 9800 Hjørring.  
Tlf. 98 99 80 22. vno@km.dk

**Frederikshavn Provsti:** Erik Colding  
Thaysen, Lendumvej 65, 9900 Frede-  
rikshavn. Tlf. 98 48 41 18. ect@km.dk

**Hadsund Provsti:** Erik Bang,  
Kirkegade 8, 9560 Hadsund.  
Tlf. 98 57 10 96. eba@km.dk

**Hanherred Provsti:** Ejler Winkel,  
Hjortevej 1, 9690 Fjerritslev.  
Tlf. 98 21 70 51. ewi@km.dk

**Hjørring Provsti:** Kirsten Munkholt,  
Vrejlev Klostervej 33, 9830 Tårs.  
Tlf. 98 96 10 83. kimu@km.dk

**Morsø Provsti:** Bodil Nørager, Gam-  
mel Landevej 32, 7900 Nykøbing M.  
Tlf. 97 72 55 20. bon@km.dk

**Syddty Provsti:** Lars Grønbæk  
Sandfeld, Sembvej 3, 7790 Thyholm.  
Tlf. 97 87 11 15. lsa@km.dk

**Sæby Provsti:** Kirsten Staghøj Sin-  
ding, Hovvej 196, 9370 Hals.  
Tlf. 98 25 40 78. kss@km.dk

**Thisted Provsti:** Marian Dahl Amby,  
Silstrupvej 34, 7700 Thisted.  
Tlf. 97 92 17 50. mda@km.dk

**Aalborg Budolfi Provsti:** Jørn Ginde-  
berg Schmidt, Vejgård Kirkevej 9,  
9000 Aalborg. Tlf. 98 12 22 13.  
jsch@km.dk

**Aalborg Nordre Provsti:** Peder Skam-  
ris Pedersen, Lille Borgergade 6,  
9400 Nørresundby. Tlf. 98 17 00 14.  
psp@km.dk

## Århus Stift

**Gjern-Galten-Hørning Provsti:**  
Jacob Køhn Andersen, Toftegårdsvej  
13, 8362 Hørning. Tlf. 86 92 32 25.  
jkoehn@post6.tele.dk

**Grenå-Nørre Djurs Provsti:** Jens  
Korsager, Åbrovej 40, 8586 Ørum.  
Tlf. 86 38 10 85. jek@km.dk

**Horsens Provsti:** Elin Post, Vesterby  
3, 8700 Horsens. Tlf. 75 68 90 52.  
epo@km.dk

**Randers-Hadsten Provsti:** Anders  
Bonde, Lyngaavej 85, 8370 Hadsten.  
Tlf. 96 98 12 24. anbo@km.dk

**Rougsø-Sønderhald-Midtdjurs  
Provsti:** Anne Kirstine Langkjer,  
Nødagervej 20, 8560 Kolind.  
Tlf. 86 39 11 21. akla@km.dk

**Århus Dom-Samsø-Tunø Provsti:**  
Jesper Birkler, Kystvejen 63, 8000  
Århus C. Tlf. 86 13 50 94.  
birkler@tdcadsl.dk

**Århus Sønder Provsti:** Per Thomsen,  
Skovdalsvej 18, 8260 Viby J.  
Tlf. 86 14 76 56.  
pthomsen@mail1.stofanet.dk

**Århus Vestre Provsti:** Carsten Har-  
der, C.A. Thyregods Vej 30, 8230  
Åbyhøj. Tlf. 86 15 70 50.

På hjemmesiden [www.hoergodt.dk](http://www.hoergodt.dk) finder du næste gudstjeneste med særligt hørehensyn

Returneres ved varig adresseændring

# Gudstjenester

## med særligt hørehensyn

**Søndag, den 27. august 2006 kl. 10:30 i Fjelsted kirke** (Jægersmindevej 6, Fjelsted, 5463 Harndrup) Tekstning, teleslynge, trykt prædiken. Prædikant: Landsdelspræst Søren Skov Johansen. Gudstjeneste i samarbejde med kontaktpærest Asta Ingrid Madsen. Frokost efter gudstjenesten (25 kroner). Der er skrivetolkning ved frokosten, og der er information fra projektleder Erik Brodersen om Det sociale Tolkeprojekt. Tilmelding til transport og frokost, tlf. 64 88 11 11 eller fax. 65 92 30 64 eller e-post: aima@km.dk eller SMS: 29 66 06 50.

**Søndag, den 24. september 2006 kl. 10:30 i Kollerup kirke** (Svinkløvvej 96C, 9690 Fjerritslev) Tekstning, teleslynge, trykt prædiken. Prædikant: Landsdelspræst Søren Skov Johansen. Gudstjeneste i samarbejde med kontaktpærest Ejler Winkel. Frokost (25 kroner) efter gudstjenesten (Sted: Østergade 61, 9690 Fjerritslev). Der er skrivetolkning ved frokosten, og der er information fra projektleder Erik Brodersen om Det sociale Tolkeprojekt. Tilmelding til transport og frokost, tlf. 98 21 70 51 eller fax. 65 92 30 64 eller e-post: ewi@km.dk eller SMS: 29 66 06 50.

**Søndag, den 1. oktober 2006 kl. 10:00 i Vollsmose kirke** (Vollsmose Allé 8, 5240 Odense NØ) Tekstning, teleslynge, trykt prædiken. Prædikant: Kontaktpærest Tommy Hegner. Kirkebil, tlf. 66 10 32 78 eller e-post: ela@km.dk Hørevenlig gudstjeneste arrangeret af Kontaktpærest Tommy Hegner.

**Søndag, den 8. oktober kl. 10:00 i Nørlem kirke** (Kabelvej, 7620 Lemvig)

Tekstning, teleslynge, trykt prædiken. Prædikant: Landsdelspræst Søren Skov Johansen. Gudstjeneste i samarbejde med sognepræst Niels Arne Christensen. Frokost (25 kroner) efter gudstjenesten (Det foregår på Seniorhøjskolen, Degneparken 22, Nørre Nissum, 7620 Lemvig). Der er skrivetolkning ved frokosten, og der er information fra projektleder Erik Brodersen om Det sociale Tolkeprojekt. Tilmelding til transport og frokost, tlf. 97 89 10 11 eller fax. 97 89 12 29 eller e-post: lone@seniorhoejskolen.dk eller SMS: 29 66 06 50.

**Søndag, den 15. oktober 2006 kl. 10:00 i Sct. Nicolaj kirke** (Kirkeplads 1, 6200 Aabenraa) Tekstning, teleslynge, trykt prædiken. Prædikant: Landsdelspræst Søren Skov Johansen. Gudstjeneste i samarbejde med sognepræst Jørgen Jørgensen. Frokost (25 kroner) efter gudstjenesten (Sted: Nicolaihuset, Sct. Nicolai Gade 21, 6200 Aabenraa). Der er skrivetolkning ved frokosten, og der er information fra projektleder Erik Brodersen om Det sociale Tolkeprojekt. Tilmelding til transport og frokost, tlf. 74 62 21 51 eller fax. 65 92 30 64 eller e-post: joej@km.dk eller SMS: 29 66 06 50.

**Søndag, den 12. november 2006 kl. 10:30 i Vinderup kirke** (Søndergade, 7830 Vinderup) Tekstning, teleslynge, trykt prædiken. Prædikant: Landsdelspræst Søren Skov Johansen. Gudstjeneste i samarbejde med sognepræst Gertrud Bangshøj og kontaktpærest Asger Grove Korsholm. Frokost efter gudstjenesten (25 kroner). Der er skrivetolkning ved frokosten, og der er information fra projektleder Erik Bro-

dersen om Det sociale Tolkeprojekt. Tilmelding til transport og frokost, tlf. 97 44 11 05 eller fax. 65 92 30 64 eller e-post: gba@km.dk eller SMS: 29 66 06 50.

**Søndag, den 19. november 2006 kl. 10:00 i Fredenskirken, Århus** (Rosenvangs Allé 51, 8260 Viby J.). Tekstning, teleslynge, trykt prædiken. Prædikant: Kontaktpærest Per Thomsen. Liturg: Landsdelspræst Søren Skov Johansen og Kontaktpærest Per Thomsen. Frokost efter gudstjenesten (25 kroner). Der er skrivetolkning ved frokosten, og der er information fra projektleder Erik Brodersen om Det sociale Tolkeprojekt. Tilmelding til transport og frokost, tlf. 86 14 21 13 eller fax. 65 92 30 64 eller e-post: kgs@km.dk eller SMS: 29 66 06 50.

**Søndag, den 26. november 2006 kl. 10:00 i Skærbæk kirke** (Kirkevej, 6780 Skærbæk) Tekstning, teleslynge, trykt prædiken. Prædikant: Landsdelspræst Søren Skov Johansen. Gudstjeneste i samarbejde med sognepræst Simon Talbo Linneberg Stubkjær. Frokost (25 kroner) efter gudstjenesten. Der er skrivetolkning ved frokosten, og der er information fra projektleder Erik Brodersen om Det sociale Tolkeprojekt. Tilmelding til transport og frokost, tlf. 74 75 12 58 eller fax. 65 92 30 64 eller e-post: sts@km.dk eller SMS: 29 66 06 50.

**Søndag, den 26. november 2006 kl. 10:00 i Vollsmose kirke** (Vollsmose Allé 8, 5240 Odense NØ) Tekstning, teleslynge, trykt prædiken. Prædikant: Kontaktpærest Tommy Hegner. Kirkebil, tlf. 66 10 32 78 eller e-post: ela@km.dk Hørevenlig gudstjeneste arrangeret af Kontaktpærest Tommy Hegner.